Porównanie tłumaczeń I Koryntian 6:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Już wprawdzie więc całkowicie porażka pośród was jest że sądy macie z sobą przez co nie raczej znosicie niesprawiedliwość przez co nie raczej dajecie się pozbawić |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | W ogóle już to jest waszą porażką, że macie między sobą procesy. Dlaczego raczej nie cierpicie krzywdy? Dlaczego raczej nie ponosicie szkody?\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Już więc całkowicie poniżeniem (dla) was jest, że sądy macie z sobą samymi. Przez co nie raczej znosicie niesprawiedliwość? Przez co nie raczej dajecie się pozbawić? |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Już wprawdzie więc całkowicie porażka pośród was jest że sądy macie z sobą przez co nie raczej znosicie niesprawiedliwość przez co nie raczej dajecie się pozbawić |

1. 1) <x>240 20:22</x>; <x>240 24:29</x>; <x>470 5:39-42</x>; <x>490 6:28-30</x>; <x>520 12:17-19</x>; <x>590 5:15</x>; <x>670 3:9</x> [↑](#footnote-ref-2)